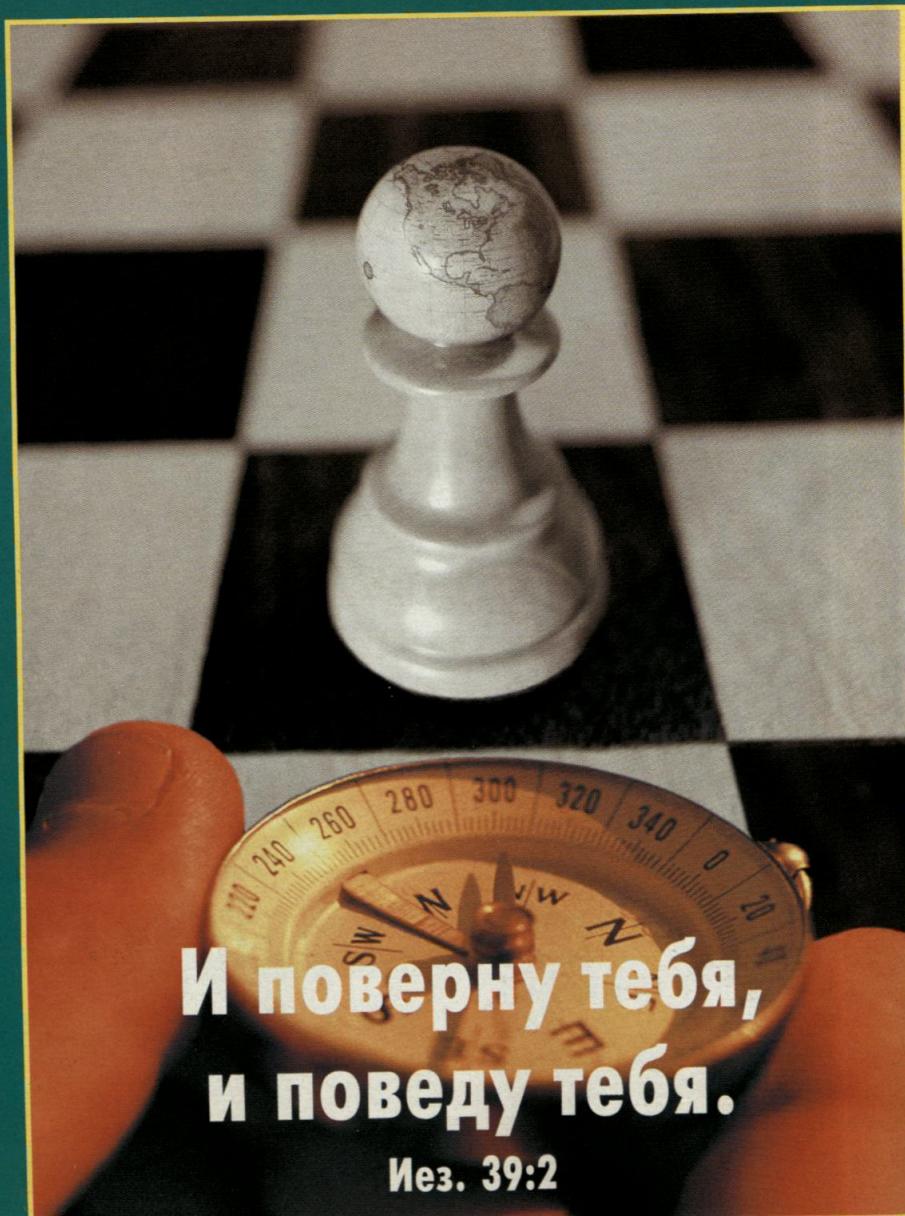


# МЕНОРА

ЕВРЕЙСКИЙ МЕССИАНСКИЙ ЖУРНАЛ 1/2003



И поверну тебя,  
и поведу тебя.

Иез. 39:2



## ОДНАЖДЫ...

Однажды летним вечером сухим,  
До срока сединою убеленный,  
С утра душевной смутою томим,  
Раскрыл я Книгу книг, и, потрясенный

Неведомой доселе глубиной  
Слов, мне казалось, с детских лет известных,  
Заплакал я, наверное, как Ной,  
Узревший землю в зелени чудесной.

В слова простые, как «вода», как «хлеб»,  
Я вчитывался, сбросив, как вериги,  
Мирские страхи, осознав, как слеп  
Я был, покуда не пришел я к Книге.

Я понял, к небесам душой взлетев,  
Пером мне станет посох Моисея,  
Что, в грудь себя пером ударив тем,  
Я чью-то жажду утолить сумею.

Я сорок лет через пустыню шел,  
И надо мной шумели, как знамена,  
Вплетаясь в зной, струящийся, как шелк,  
Псалмы Давида, притчи Соломона.

Я сорок тяжких лет провел в пути,  
Что был порою горше горькой требы,  
Чтоб на Голгофу с Господом взойти  
В конце дороги и... в начале неба.

Юрий КАМИНСКИЙ





**Шалом, хавэrim! Мир вам, друзья!**

**Вы держите в руках очередной номер журнала «Менора» и теряетесь в догадках, почему он выглядит не так, как всегда?**

**Это не ошибка при верстке. Еврейские книги действительно читаются справа налево, и не привыкшему к этому читателю будет несколько необычно переворачивать страницы „в обратном порядке“. К этому надо приспособиться. Чтение же самих строк не изменилось, как не изменилось и содержание журнала и его направленность.**

**Международный евангельский альянс провозгласил 2002 год Годом Библии. Библия действительно заслуживает этого, так как является Словом Всевышнего к человечеству. Священные Писания призваны изменять мышление читателя, обратить его к Богу! Настоящий номер журнала посвящен тому же: смене курса по Слову Божьему. Эту же цель преследует на протяжении вот уже более восьми лет редакция журнала: путем передачи библейских истин обратить внимание на волю Всемогущего, призвать читателя изменить мышление, сменить курс, если он не следует за Господом.**

**Если вы шли от Бога, были обращены к Нему спиной, то повернитесь на 180 градусов, станьте лицом к Нему и направьте путь свой к Нему. Если же вы давно следите за Ним, то укрепите стопы свои, чтобы вамходить «прямо ногами вашими» (Евр.12:13).**

**Предлагая материалы этого номера вам, дорогой читатель, мы, как некогда пророк Осия к народу Израиля, вопием: «Обратись, Израиль, к Господу, Богу твоему, ибо ты упал из-за нечестия твоего» (14:2).**

**Редакколегия**

# МЕНОРА

Еврейский мессианский журнал

Выходит один раз в квартал

Тираж 50 000 экз.

Издается на добровольные  
пожертвования читателей

**Издатели:**

MC «Свет на Востоке» и  
Еврейское мессианское общество

**Редакколегия:**

Вадим БЕЛЫЙ  
д-р Федор КОНТОРОВИЧ

Вера КУШНИР

Елена ПЕННЕР

д-р Марк РАЙК (отв. редактор)

Геннадий ФИШБАЙН

Александр ЭЗАУ

Зельма ЭЗАУ (секретарь)

Ваши отзывы и пожелания, статьи,  
рассказы и стихи, а также пожертвования  
можно присыпать по следующим адресам:

Menora, Postfach 1340  
70809 Korntal, GERMANY

Россия, 195267  
г. Санкт-Петербург, а/я 101, Менора

Menora, P.O. Box 326  
Lake Forest CA 92630, USA

«МЕНОРА», ул. Хорольская, 30  
г. Киев, Украина, 02090

Наш адрес в Интернете:  
<http://www.menora.org> и [www.lio.ru](http://www.lio.ru)

Наши банковские реквизиты в Германии:  
Menora, Konto № 9859829 BLZ 60450050  
KSK Ludwigsburg



# СКОЛЬКО ЗВЕЗД

**«Он... повесил землю ни на чем» (Иов 26:7)**

жениях больше, чем все другие отрасли естествознания. Если мы, будучи вынуждены убрать границы того, что может называться наукой, при том не сможем надеяться найти ответы на фундаментальные вопросы космологии, тогда нам следует признать, что мироздание в основе своей непознаемо. Наука должна примириться с тем, что есть вопросы, на которые ответить невозможно. Нам остается лишь теория о нашем познании».

А дает ли нам ответ Библия? О познании структуры Вселенной написано в Книге Иеремии (31:37): «Так

важнейшие космологические проблемы?» И сами ответили: «К возможности решения вопроса об ограниченности или бесконечности космоса следует относиться очень скептически. Во всяком случае в прошлом практически любое совершенствование астрономических приборов лишь мешало решению этого вопроса». Примерно так же высказывались до сего дня и другие астрономы.

Немецкий астрофизик Фолькер Вайдеман на одном представительном конгрессе заявил: «Космология основывается на философских предполо-

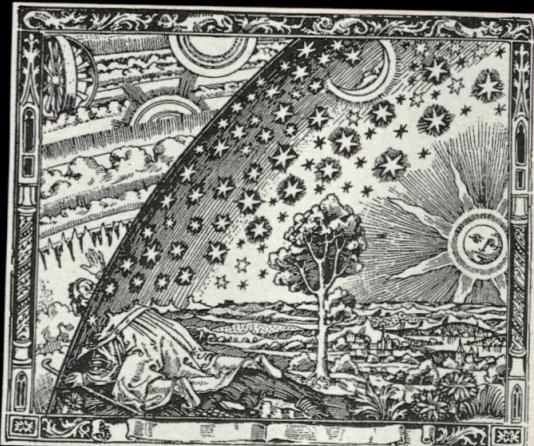
## Новое к древнему спору астрономии с Библией

Исследования космоса в последние годы привели к целому ряду новых открытий. Библия, особенно Ветхий Завет, Танах, содержит множество высказываний о небе, Солнце, Луне и звездах. Как можно их оценить в свете современных научных исследований? Не ложны ли древние высказывания Библии, как утверждают это некоторые. Сравним положения Библии и данные астрономов.

# А НЕБЕ?

### 1. Структура Вселенной

Одной из основных проблем астрономии является вопрос об устройстве Вселенной. В течение прошлых столетий спорили о ее конечности или бесконечности. Какую структуру имеет мироздание вообще? На основе результатов новейших научных исследований сделан вывод: мы этого не знаем! Очевидно, структуру Вселенной познать невозможно. Американские астрономы Джон Барров и Иозеф Зильк в 1989 году поставили вопрос: «Будут ли к 2000 году решены



«Пролом человеком небесного свода и познание сфер». Изображение передает не библейскую картину мира, а представление, которое базируется на неверном переводе. Гравюра на дереве, 1530 год.

пятно — Солнце, все остальное было бы черным. Свидетелями этому были астронавты на Луне. Они видели Землю как голубую жемчужину на черном бархатном фоне. В книге Исаии (50:3) сказано: «**Я облекаю небеса мраком**». Слово Божье и в этом случае совпадает с детальными научными данными. Углубимся еще немножко. Предположим, что Земля находилась бы между Туманностью Андромеды и Млечным Путем (внутри которого Земля и находится), тогда и то и другое невооруженным глазом виделось бы нам в виде двух маленьких точек. Отдельных звезд мы бы не различали. Лишь при помощи огромных телескопов можно было бы видеть другие галактики. Все созвездия видимого невооруженным глазом звездного неба относятся к Млечному Путю, кроме Магеллановых Облаков и Туманности Андромеды. В этом мы видим свое особое положение в мироздании: благодаря тому, что Земля находится внутри галактики, мы ночью видим звездное небо; благодаря нашей «близости» к Солнцу, мы имеем источник света, и благодаря тому, что Земля окружена атмосферой, у нас равномерно освещенный день. А во Вселенной царит полный мрак.

#### **4. Земля свободно парит в пространстве**

Это высказывание из Книги Иов (26:7) о свободном парении Земли в

кубическом сантиметре воздуха находится около  $27 \times 10^{18}$  молекул. За один раз мы вдыхаем примерно 500 кубических сантиметров воздуха. В сравнении с выдыхаемым нами воздухом материя Млечного Пути разрежена более чем примерно в 7 триллионов ( $7.000.000.000.000.000$ ) раз. Одной из ближайших к нам (к Млечному Путю) галактик является отдаленная от нас на 2,25 миллиона световых лет Туманность Андромеды. Между ними пусто! Поэтому библейское высказывание «Вселенная пуста» исключительно и поразительно точно.

### **3. Вселенная темна**

Утверждению Библии, что Вселенная темна, можно бы возразить: Солнце все освещает. Однако светло у нас лишь оттого, что Земля окружена атмосферой, которая равномерно рассеивает солнечный свет. Если бы Земля не имела атмосферы, то мы на небе видели бы лишь одно светлое

ческому разуму, даже с его техническими средствами, решение такой задачи не под силу? В конце концов Вселенная так устроена по замыслу Бога. Но вернемся к Библии. В последние годы мы ясно видим, что Бог Свой народ евреев, не отверг, а наоборот: Он уже исполнил многие из данных Им обетований. Соответственно можно предполагать, что и первая часть стиха не только по новейшим данным науки, но и в будущем останется незыблемой: т. е. структура Вселенной остается непознаваемой в принципе.

## 2. Вселенная пуста

Верно ли описывают другие места Библии то, что знает современная наука о Вселенной? В Книге Иов (26:7) написано: «**Он распростер север над пустотою, повесил Землю ни на чем**». На современном языке это означает: «Вселенная пуста, и Земля свободно, без опоры, парит в ней».

Нам, на первый взгляд, кажется, что это высказывание неверно. Действительно ли пуста Вселенная? В одной лишь галактике Млечный Путь, в которой находится наша Земля, насчитывается 200 миллионов звезд, что в тоннах соответствует массе  $2,8 \times 10^{39}$  (2800 биллионов биллионов миллиардов тонн). Как, принимая во внимание такие огромные числа, которые невозможно даже представить, можно сказать, что Вселенная пуста?

Если всю материю Млечного Пути равномерно распределить в занимаемом им пространстве, то 4 атома водорода пришлось бы на 1 кубический сантиметр. Для сравнения: в одном

**говорит Господь: „Если небо может быть измерено вверху и основания земли исследованы внизу, то и Я отвергну все племя Израилево за все то, что они делали“.** Словами современной науки это значит: если ученые смогут исследовать структуру Вселенной и недра земли, тогда Бог отвергнет и народ Израиля.

Это очень примечательный стих, так как Бог связывает здесь две совершенно различные вещи. Какое отношение имеет структура мироздания к верности Бога Израилю? Абсолютно никакого. Нередко в Библии мы находим места, где очень различные вещи или явления связываются в одном высказывании. Зачем Господь это делает? Я пришел к следующему заключению. Возможно, что мы к одному высказыванию относимся с большим доверием, другое же нам трудно понять. Тогда Бог говорит, как и в приведенном случае, если мы с первым согласны, тогда и во втором мы можем быть уверены. В том, что Бог верен Своему народу Израилю, мы убедились и на рубеже XX и XXI веков, когда Он Свой народ возвращает в Святую землю, что Он обещал в течение тысячелетий. Но тем не менее другое высказывание я считал бы рискованным. Как можно было в древности утверждать, что никто не сможет понять структуру мироздания и недр земли?

Известно, что каждый проект исследования структуры Вселенной есть поиск квадратуры круга. Проблема остается нерешенной. Почему это так, мы не знаем. Может быть, Вселенная создана так, что челове-

## СООБЩНИКИ

Ты думаешь, Голгофа миновала,  
При Понтии Пилате пробил час  
И жизнь уже с тех пор не повторяла  
Того, что быть могло единый раз?

Иль ты забыл? Недавно мы с тобою  
По площади бежали второпях  
К судилищу, где двое пред толпою  
Стояли на высоких ступенях.

И спрашивал один, и сомневался,  
Другой молчал, как и в былые дни.  
Ты все вперед, к ступеням порывался...  
Кричали мы: «Распни Его, распни!»

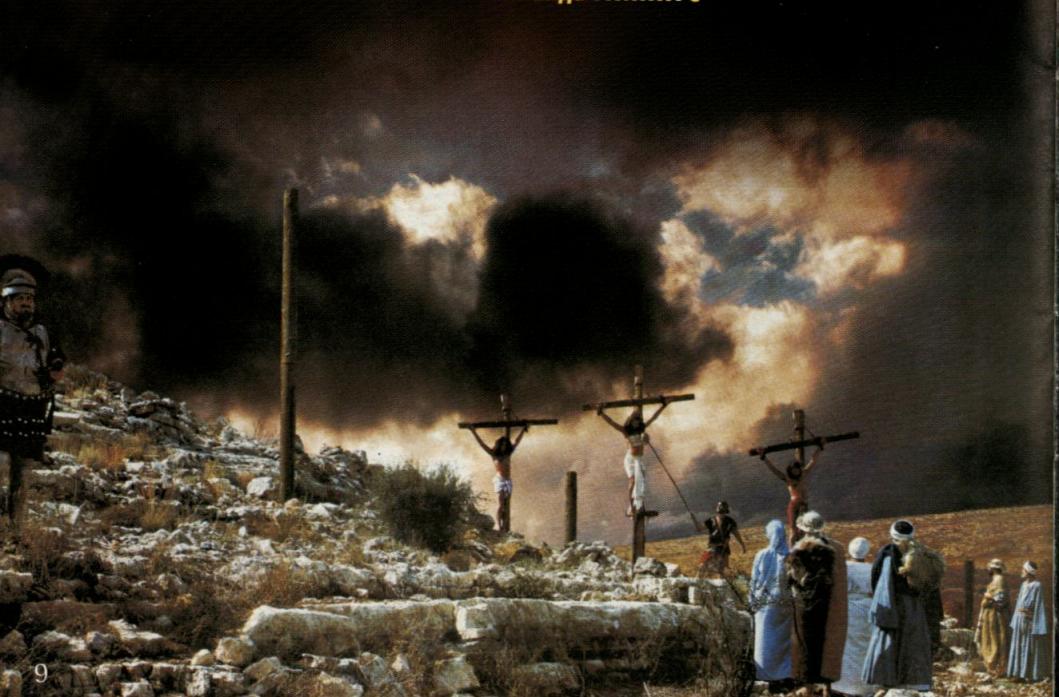
Шел в гору Он — ты помнишь? — без сандалий...  
И ждал Его народ из ближних мест.  
С Молчавшего мы там одежды сняли  
И на веревках подняли на крест.

Ты, помню, был на лестнице, направо...  
К ладони узкой я приставил гвоздь.  
Ты стукнул молотком по шляпке ржавой —  
И вникло острие, не тронув кость.

Мы о хитоне спорили с тобою,  
В сторонке сидя, у костра, вдвоем...  
Не на тебя ль попала кровь с водою,  
Когда ударил я Его копьем?

И не с тобою ли у двери гроба  
Мы тело сторожили по ночам?  
Вчера, и завтра, и до века оба  
Мы повторяем казнь — Ему и нам.

Зинаида ГИППИУС



века — 2600 лет после Иеремии, — мы можем подтвердить научно, что звезды никто не может сосчитать. Современные компьютеры могут произвести около 10 миллиардов математических операций в секунду. Но чтобы лишь один раз досчитать до числа звезд, ему нужно 30 миллионов лет! Не урок ли это осуждающим библейские высказывания, которые мы не понимаем или которые некоторые считают недостоверными, так как они, эти высказывания, по состоянию современной науки кажутся невероятными? Бог говорит, что слово Его верно. И это непоколебимо и в том случае, когда детали научно подтвердить невозможно. Приведенные здесь места из Библии наглядно показывают, что Слово Божье оказалось верным, в частности, высказывание Иеремии относительно количества звезд на небе. Многое, что нам сегодня кажется необъяснимым, возможно, будет понято и объяснено грядущими поколениями. Пусть приведенные примеры покажут, с какой осторожностью следует судить о научной «недостоверности» Слова Божьего.



**Д-р Вернер ГИТТ, профессор, специалист по информатике, директор Государственного физико-технического института, Брауншвейг, ФРГ**

пространстве выразили математически немецкий астроном Иоганн Кеплер (1571 — 1630) посредством уравнений, получивших название Законы Кеплера, и английский ученый Исаак Ньютон (1643 — 1727) в виде Закона всемирного тяготения. В древности считали невозможным, чтобы такая громадная планета, как Земля, могла свободно парить в пространстве. И в этом случае Библия в описании действительности далеко опередила науку.

## 5. Число звезд

По сегодняшним астрономическим познаниям, во Вселенной насчитывается около  $10^{25}$  (единица с 25 нулями) звезд. Фактически их, наверное, гораздо больше, так как астрономические приборы имеют ограниченное увеличение. В Книге Иеремии (33:22) Бог говорит о числе звезд: «...**как неисчислимо небесное воинство и неизмерим песок морской**». Здесь Бог сравнивает количество звезд с морским песком. И то и другое неисчислимо. В древности астрономия была одной из самых развитых наук вообще. Астрономы были убеждены, что имеется около 3000 звезд, примерно столько их видно невооруженным глазом. Тогда телескопов еще не было, и это число считалось научно достоверным познанием.

То есть в то время переданные пророком Иеремией слова Бога казались невероятными. Они должны были представляться совершенно невероятными, высказывание Иеремии считалось крайним преувеличением. Лишь теперь, в конце XX и начале XXI



**В** Большой зал консерватории, на концерт органной музыки, мы опоздали на полчаса. Моя вина — с непривычки неверно билет прочитал. Зато поговорили. Когда идешь этими кривоколенными переулочками Москвы, есть время для обстоятельный разговора. Генка шел слушать органную музыку первый раз в жизни. Наверное, еще и поэтому разговор получился откровенным. Генка рассказывал о себе. О том, что сейчас он был в пустыне, как праотец Аврам. Вроде бы Бога послушал, покинул землю свою, ушел от родства своего, а теперь на поддороге остановился и взывает к небесам: «Боже, как быть, куда идти?»

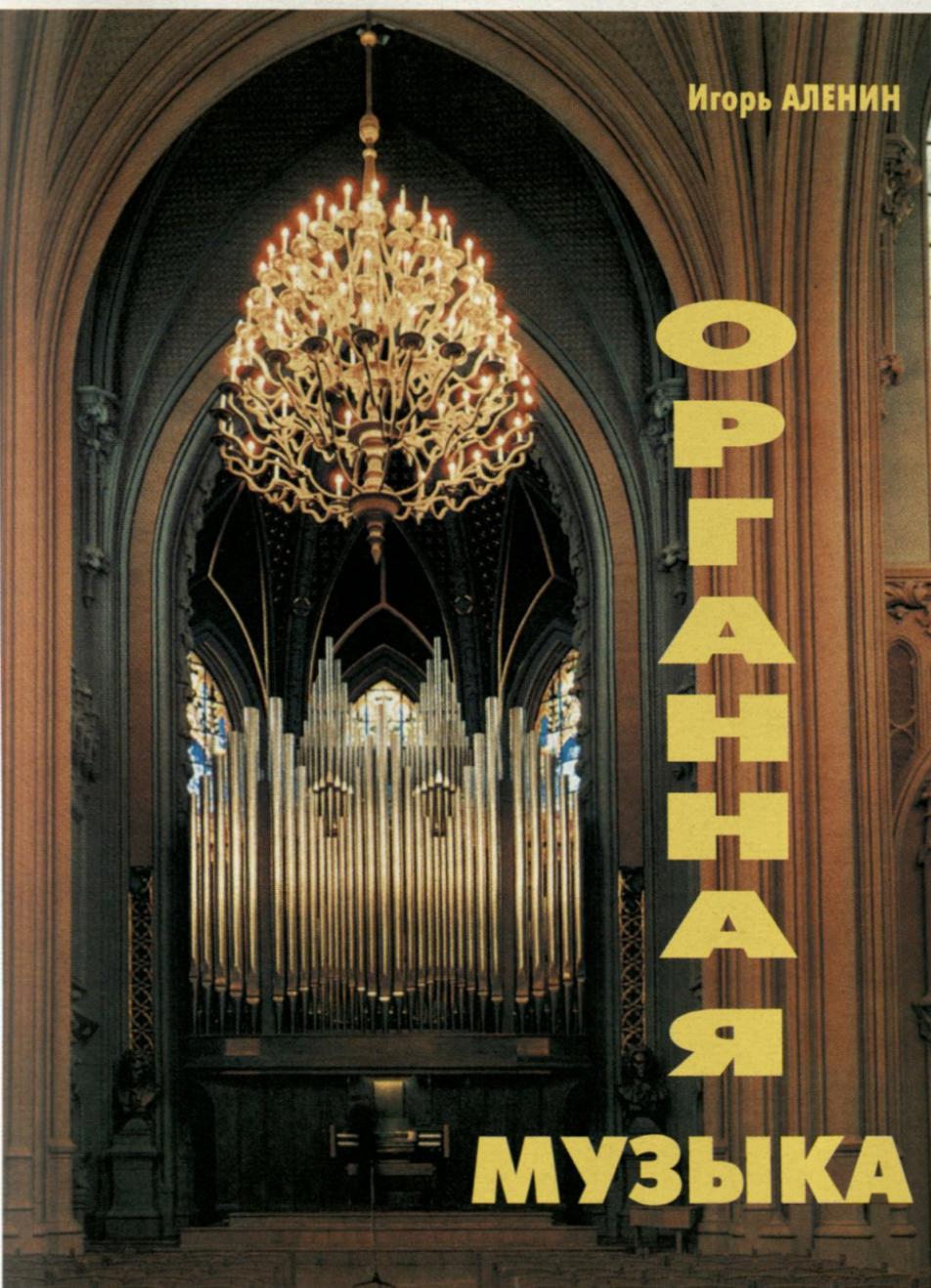
**З** аходим в консерваторию. Идем в раздевалку, потом вверх по лестнице. В тот вечер играл солист Московской Государственной академической филармонии, народный артист России Гарри Гродберг. В зал мы зашли, как потом выяснилось, на Гилэне, «сюите во втором тоне». Гарри Гродберг, в черном фраке, сидел к залу спиной и на что-то уверенно давил. Получалось величественно и...

— Красиво, — сказал Генка. — А мужик этот на стрижа похож. Мне всегда нравился орган. Он звучит, как аккордеон с легкими Антея. Интерьер консерваторского органа выдержан в стиле «ретро». Металлические трубы-свистки вправлены в старинный шкаф. А наверху украшения в виде пресс-папье. Пресс-папье



Игорь АЛЕНИН

ОРГАНАЯ  
МУЗЫКА



гоям, напомнил еврей Гродберг.  
Генка когда-то покинул Харьков. Почти  
все его друзья-наркоманы погибли.  
Шести-восьми кубиков сырца мака и  
ему бы за глаза хватило. И уже не  
чесались бы вены, уже не хотелось бы  
выломать каждый палец, как куриную  
косточку, можно было бы навсегда  
сбить температуру 37 и 4 — тем-  
пературу постоянной слабости, уже не  
преследовал бы кислый запах  
ангидрида. Но Генке повезло. Его, как  
Аврама, призвал Бог. Сначала снял его с  
иглы, поставил на ноги и тихонько  
подтолкнул. Сколько лет уже прошло?  
Орган играет, а Генка слышит кукушку.

Недавно Генке предложили стать  
пастором.

Пастораль закончилась, слушатели  
перевели дыхание и задвигались.  
Началось бодрое «сорти». Генкина  
«пастораль», похоже, только начи-  
нается.

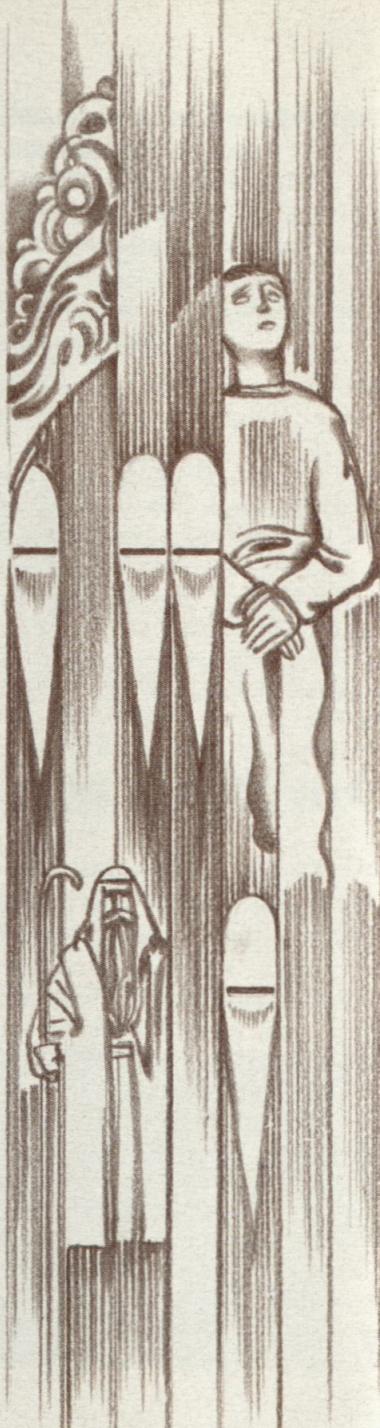
**В**от и все. Гарри Гродберг  
вышел на аплодисменты. Ему  
преподнесли цветы.  
Гродберг, — раздался голос  
сзади, — еврей что ли?

— Шепчешь.

— Умеют же. Ладно, пошли, пока  
все хлопают, больше ничего не  
покажут.

Идем и мы. Куда идти? Сначала  
вниз, потом от раздевалки к выходу. А  
потом...

Генка будет пастором, а я... я еще  
точно не знаю. Но раз Бог говорил с  
Аврамом, значит, Он может и со мной  
поговорить. Буду ждать аудиенции.  
А музыка на вопросы не отвечает, она  
помогает их вспомнить.





контуженный фронтовик Самуил Моисеевич, мигая глазом, вдалбливал нам, что музыку надо уметь слушать. Он ставил отметки за поведение. Сидишь смирно — «пять», то есть понимаешь музыку, крутишься — «три», то есть эстетически недоразвитый. У меня была «пятерка». Классный руководитель постаралась. Так что музыку я с детства понимал.

**B** концертном зале, как в кабинете у Самуила Моисеевича, висели портреты композиторов. Чайковский, Бетховен, Шуберт, Шуман. Впереди — профиль Рубинштейна. Из всего сонма только Шопен на нас с Генкой глазом косил, остальные не интересовались. А мы тем временем уже опыта поднбрались. Объявляют: «Три пьесы: фуга-пастораль-сорти. Первое исполнение в Москве». Мы одни из первых начали хлопать. За нами остальные меломаны потянулись. Потом соседки сзади включились.

**O** пять музыка. Опять охапки мыслей закружились. Ответов среди них нет, а вопросы есть: «Боже, куда идти?» Его задал Аврам, еще с одним «а» в имени. Задал, наверное, еще будучи гоем. Продолжал приставать к небесам с вопросами, став первым евреем, перейдя реку. Его потомство расселилось по всему лицу земли. И сегодня об этом вопросе нам, двум

времени! А мы с Генкой — бумага с еще не просохшими чернилами. Это музыка меня начинает разбирать.

— Хорошая музыка, — говорит он мне на ухо.

Его не проведешь. Генка на гитаре играет. Сам научился. Во дворе с пацанами песни орал, там голос и сорвал. Потом водка добавила, наркотики. Но теперь он голос восстанавливает, к учителю вокала ходит.

**M**узыка ворошит в голове охапки мыслей, переносит их с места на место. Вроде и старинная, и готическая, а при этом и трубы водосточные, и свечная капель, и даже жан-мишель...

— Жарко, — говорит Генка и снимает кофту. — И хорошо.

И печаль, и звуки стихают...  
Хлопать пора.

— Здесь прямо, как в храме, — доносится до нас голос сзади, — надо знать, когда молчать, а когда крестным знамением осеняться. Не во всякое время захлопаешь...

— Шепчешь, — отвечает соседка.

Мы хлопаем, не щадя ладоней. При этом даже не знаем, что слушали. Генка попросил у соседей программку:

— Ага.

А впереди еще Сезар Франк «Прелюдия, фуга и вариации си минор».

— Фуга — это то, что надо, — говорит Генка уверенно.

Я киваю.

В школе преподаватель музыки,

**— Что для Вас означает еврейство? Как Вы воспринимали его раньше и что изменилось в его понимании, в отношении к еврейству после принятия Бога?**

— Я никогда не забывал, что я — еврей. А после принятия Бога я почувствовал и некоторую, как мне кажется, ответственность, потому что имею честь принадлежать к племени, подарившему миру Мессию. Но каждый еврей должен понимать, что никаких поблажек это ему не дает. В одном из стихотворений я писал о том, что мы избранный народ не потому, что мы лучше, — ни в коем случае, — а потому, что имеем поручение от Бога. И только.

**— Каково Ваше отношение к иудаизму?**

— Никакое. Я знаком с ним на обывательском уровне, поэтому не считаю себя вправе о нем рассуждать.

**— Что значит для Вас еврейские праздники?**

— Я вырос в еврейской семье, в еврейском дворике в тяжелые послевоенные годы. И все мое, надо сказать, суровое детство было согрето еврейскими праздниками. А я не Иван, не помнящий родства, я их люблю и буду всю жизнь им благодарен.

**— В Ваших стихах не обойдена тема родины, друзей, уезжающих из бывшего Союза. Что Вы думаете об эмиграции евреев? Ваше отношение**

ря жене, а она пришла к Нему, спасая нашего сына. Он попал в нехорошую компанию, катился по наклонной плоскости. Он был уже на грани употребления наркотиков. Но Господь спас его. Я подчеркиваю: не школа, не родители, не общественность, а Бог. А я был не просто атеистом, а воинствующим атеистом. И если Господь хранил меня, а Он, как я теперь понимаю, хранил, так только потому, что я не понимал, не соображал, на Кого я замахиваюсь. Я по-настоящему поверил в Бога, когда увидел, что Он сотворил с моим сыном. Я сейчас могу говорить с ним о самых сложных вещах, о самых тонких духовных материалах. Более того, мне не стыдно уже обращаться к нему за разъяснениями относительно некоторых библейских текстов. Он сейчас несет служение пастора. Разве для нас с женой может быть что-либо большим подарком от Бога, чем возвращение сына?!

**— Что изменилось в Ваших стихах после того, как Вы стали верующим человеком?**

— У меня открылось второе дыхание.





**Юрий Зиновьевич Каминский –  
поэт, автор нескольких  
сборников замечательных  
стихов. Как всякий поэт, он весь в  
своих стихах. Мы решили задать  
ему несколько вопросов, кото-  
рые вместе с его ответами опуб-  
ликованы ниже.**

# ВТОРОЕ ДЫХАНИЕ

**Беседа с Юрием КАМИНСКИМ**

не, я пришел к Богу. Хотя если быть точным до конца, по моему глубокому убеждению, к Богу нельзя взять и прийти в одночасье. К Нему можно только идти, и притом всю жизнь. Во всяком случае со мной, я чувствую, это так и происходит. Для меня Бог – это настолько невообразимо необъятное понятие, что объять Его разумом не представляется возможным. И там, где порой пасует разум, на помошь приходят чувства. Я ни в коем случае не выдаю это за истину в последней инстанции. Я говорю, как Вы понимаете, только в отношении себя. Я пришел, как уже говорил, к Богу благода-



**– Юрий Зиновьевич! Вы постоянный автор нашего журнала, но наши читатели почти ничего о Вас не знают. Мы, конечно, понимаем, что поэт интересен прежде всего своими стихами, но для почитателей Вашего таланта представляет интерес не только Ваше творчество. Расскажите, пожалуйста, кратко о себе, о жизни, о пути к Богу. Как относится семья к Вашей вере?**

– А как моя семья может относиться к моей вере, если и я, и жена, и сын – мы все единой веры. Более того, благодаря им, а прежде всего же-

## НА УЛИЦЕ РОТШИЛЬДА ИДУТ ДОЖДИ, НА КЁНИГСТРАССЕ – «БОИ»

Но те, кто живет в диаспоре, являются наглядным подтверждением исполняющихся пророчеств и таким образом тоже славят Бога Израиля. Весь еврейский народ по всему лицу земли связан между собой невидимой нитью, которая время от времени дает о себе знать. Когда рвутся бомбы на улицах Иерусалима, Тель-Авива, Хайфы или Нетании, обрываются сердца живущих в Германии евреев: ведь почти у каждого есть родные и друзья в Израиле. Когда же Израиль дает отпор врагам, в антисемитском мире поднимается волна ярости. Когда в Израиле страдает экономика – в Германии покупают израильские товары, хотя в них и не очень нуждаются, или проводят благотворительные концерты. Когда в Израиле долго нет дождя, то тысячи молитв возносятся из Германии к престолу Всемогущего. Когда на улицах Ротшильда в Израиле идут дожди, а в народе наступает уныние, то на Кенигштрассе городов Германии и на различных мероприятиях идут политические «бои» за правду об Израиле и право израильского народа жить на земле обетованной.

Дорогие еврейские друзья, живущие на исторической родине и в странах рассеяния, будем помнить о том, что мы «пришельцы» в этом мире, что мы единый народ, призванный не оскорблять, критиковать или унижать друг друга, а прославлять во всем мире единого Бога, Творца Вселенной!

Аркадий ВАЙСМИРОВСКИЙ

Почти в каждом городе Израиля есть центральная улица, названная в честь Ротшильда, и почти в каждом городе Германии центральная улица называется Кенигштрассе. Как в Израиле, так и в Германии, пройдя по центральной улице, можно услышать русскую речь и увидеть русскоязычных туристов из той или другой страны.

В Израиле многие наши соотечественники с непониманием относятся к евреям, эмигрировавшим в Германию: «Как можно? У этих евреев короткая память!..»

Кто-то таковых презирает, кто-то предпочитает делать это без комментариев, в глубине души, есть и такие, которые тайно или открыто завидуют и ругают себя, что поспешили с отъездом в Израиль. Но, как бы там ни было, подобные чувства объяснимы. Репатрианты сегодня являются надеждой и опорой государства Израиль. Своим трудом, службой в армии обороны Израиля, заселяя законную территорию земли обетованной, они поддерживают жизнь страны и славу Бога Израиля, Которому она принадлежит.

Но наряду с обещанием Бога дать евреям в наследство Иерусалим и землю Израиля Всевышний дал им и следующее обещание: «И овладеет семя твое городами врагов своих» (Быт. 22:17).

Это не значит, что живущие в Германии более праведные перед Богом, чем живущие в Израиле, ведь возвращение в землю обетованную всегда считалось благословлением.



читая Пушкина, создается впечатление, что музыка, стихи льются из них как бы сами собой. Но о Пушкине мы знаем, что поэт упорно работал (это видно по его черновикам). Стало крылатым известное выражение Ю. Олеши «Ни дня без строчки», а кто-то из великих утверждал: «Мой успех – это 90% пота», а другой говорил: «Мой гений – это мои бессонные ночи». Как приходит вдохновение? Или возвращающему человеку правильнее задать вопрос: как действует Святой Дух?

— Вообще-то я никогда не задавался вопросом, как приходит вдохновение, и, надеюсь, никогда не задамся, потому что, как только человек пробует задавать себе этот вопрос, он, по большому счету, перестает быть творческой личностью. Я не знаю, как действует Святой Дух, но я знаю, когда Он приходит, потому что для меня Он – это, наверное, стихи.

**— Что бы Вы хотели пожелать журналу и его читателям?**

— Отвечая на этот вопрос, я вряд ли буду оригинален. Разумеется, того же, чего и себе: веры, надежды и любви.

**— Спасибо за беседу.**

Вопросы задавал Марк РАИК

к вопросу, который уже обсуждался в журнале: где следует жить еврею?

— Еврею, как и всякому другому человеку, надо жить честно. Я прошу прощения за некоторый менторский тон, но как же еще жить еврею, чтобы быть достойным той жертвы, которую принес за него и за весь род людской Господь? А родина моя здесь, где могилы моих родных, друзей, близких по духу людей. Но иногда меня раздражают люди, которые дальше Хацепетовки не выезжали, а начинают рассуждать о далекой родине. Безусловно, я их понимаю, но мое сердце не с ними.

**— В какой степени позиция журнала по основным жизненным вопросам: по вопросам веры и религии, греха и покаяния, спасения и крещения – соответствует Вашему пониманию?**

— Я могу не соглашаться иногда с некоторыми авторами в чем-то, но это мой журнал. Я люблю его. А люблю я журнал за то, что его позиция – это не позиция, а способ дыхания.

**— Вы человек творческий. Не будем пытаться проникнуть в творческую лабораторию и не станем спрашивать, как рождаются стихи. Но вот, скажем, слушая Россини или**





# ГОВОРЯ НА ИДИШ

**О ГОТТ! ТУ А КУК, ВАС ДУ МИТ ЭЙГЕНЕ ХЕНДЕ ГЕМАХТ**  
**(О Господи, будь же любезен взглянуть на дело рук Твоих),**  
**мне становится стыдно за самого себя.**

**она дала мне от дерева, и я ел».**  
 Подобным образом ответила и Ева:  
**«Змей обольстил меня, и я ела».**

Им казалось, что виновен кто угодно, только не они, но сегодня нам ясно, что ответственность за проступки и грехи несет каждый за себя, а Судья лишь один – Творец и Жизнедавец. Только Он может спросить, осудить и наказать, как это и произошло на заре человечества.

Зная эту нашу вредную привычку, Помазанник Иешуа, обращаясь к собравшемуся народу на горе близ Капернаума, дал мудрый, годный во все времена совет: **«Не судите, да не судимы будете... И что ты смотришь на щепку в глазу брата твоего, а бревна в твоем глазу не чувствуешь?.. Выйди прежде бревно из твоего глаза и тогда увидишь, как вынуть щепку из глаза брата твоего».**

И когда в нашем уме зазвучит эта пословица: «О Господи, будь же любезен взглянуть на дело рук Твоих», будем помнить, что, жалуясь на «дело рук Божьих», мы осуждаем таким образом Самого Творца.

**Илья МАЗЛ**

**К**ак часто мы, не задумываясь, злословим в сердце своем того или иного человека, будь он прав или нет. Даже не замечая того, мы производим в сердцах своих суд над людьми, которых считаем несправедливыми в той или иной мере. В такие моменты мы возводим себя на судейское место, а осуждаемого нами человека – на скамью подсудимых. Но независимо от того, бывают ли наши укоризны и недовольства справедливы и оправданы или нет, каждый человек является ценным в глазах Всемогущего Бога, каждого Он любит и с каждым хочет общаться в вечности.

Удивительная наука – генетика! Многие годы я с удивлением наблюдаю, как передаются по наследству не только болезни, характер, внешние черты, но и привычки – и, как правило, вредные. Так, привычка осуждать ближнего унаследована всеми людьми от наших прародителей Адама и Евы.

Когда Всевышний в Эдемском саду возвзвал к Адаму: **«Не ел ли ты от дерева, с которого Я запретил тебе есть?»**, Адам ответил: **«Жена, которую Ты мне дал,**

## **ШЕСТИДНЕВНАЯ ВОЙНА – НЕИЗВЕСТНЫЕ СТРАНИЦЫ**

**В** этом году\*, в июне, исполнилось 35 лет со времени Шестидневной войны, которую пришлось вести Израилю с арабскими странами. И я бы вряд ли вспомнил об этом историческом событии, не случись со мной совершенно невероятная встреча с одним уникальным человеком, Вольфгангом Домке.

Эта встреча произошла в палате университетской клиники Дюссельдорфа, где мы оба находились после тяжелых операций на сердце.

Он уже несколько дней был в этой палате, когда меня привезли туда из реанимации. По мере моего выздоровления мы стали говорить с ним о том о сем. Оказалось, что он уроженец Дюссельдорфа, архитектор, имеет собственную фирму. Чем больше я разговаривал с ним, тем большую симпатию он вызывал во мне.

Узнав, что я из России, и поняв, каким образом десять лет назад я с семьей оказался в Германии, он неожиданно стал говорить о том, что до Второй мировой войны именно в России были сильнейшие в мире в области градостроения архитекторы, такие, как Мендельсон и Гуревич. Однако далее последовал рассказ, который просто потряс меня, настолько он был для меня неожидан. Его рассказ заставил меня совершенно по-новому взглянуть на этого человека, и не только на него, но и вообще на людей его поколения. Остается только удивляться, почему такое событие неизвестно многим, живущим в Германии и за ее пределами.

Господин Домке рассказал мне о том, что, когда началась вышеупомянутая Шестидневная война, 2000 немцев-добровольцев обратились в израильское посольство в Бонне с просьбой направить их в Израиль для его защиты в борьбе с армиями арабских стран. Они хотели, рискуя жизнью, участвовать в вооруженной борьбе с врагами еврейского народа. Среди этих добровольцев был и Вольфганг.

Естественно, что за шесть дней никто из добровольцев не успел попасть в Израиль. Ведь никто не мог и предположить, что та война будет столь быстро-течна. Важно не это, важно то, что нашлись смелые, бескорыстные, честные и чистые душой люди, которые таким поступком показали свое отношение к евреям, причем не какими-то комплиментами и оправданиями, а прямыми личными действиями, говорящими сами за себя и свидетельствующими об их отношении к Израилю и к его народу.

Посольство Израиля было тронuto этим порывом тысяч немцев. В знак признательности оно организовало в 1967 году поездку в Израиль двенадцати человек. Очевидно, что всех добровольцев, к сожалению, пригласить было просто невозможно. Господину Домке повезло, он оказался в числе счастливчиков, побывал в составе той группы в Израиле и остался доволен этой поездкой.

Выслушав эту историю, я понял, что просто обязан рассказать ее другим.

Пусть мир станет лучше и добree.

**Анатолий МОЛДАВСКИЙ**, Дюссельдорф

\* Статья напечатана в 2002 году в газете «Русская Германия», 24/32



том, что «сын ... был мертв и ожил, пропадал и нашелся» (Лк. 15:24).

**Вавилонская башня, вавилонское столпотворение.** Выражение используется, когда говорят о строительстве чего-то грандиозного, ненужного, неосуществимого, бессмысленного и бесполезного. Вторая часть — для описания толчей, толпы, в которой никто не понимает другого, шума, гама, бедлама. Выражение восходит к описанию в книге Бытие (11:4 — 9) строительства в земле Сennaар «башни до небес» и смешения Всеевысшим языков у народа «так, чтобы один не понимал речи другого».

**Вкусить от дерева познания.** Иногда более полно: «от дерева познания добра и зла». Подразумевается — узнать что-либо новое, постичь неизведанное, нередко приносящее впоследствии негативный результат. Взято из книги Бытие (2:9), где речь идет о дереве, действительно росшем в Эдеме, в райском саду. «И произрастил Господь Бог из земли всякое дерево... и дерево жизни посреди рая, и дерево познания добра и зла». Слова **дерево жизни** тоже иногда используются.

**Возвращаться на круги свои.** Так говорят, когда хотят сказать о том, что все повторяется, когда приходится начинать все сначала, когда приходят к истокам. В Книге Екклесиаста об этом говорится иносказательно, глубоко и мудро: «Идет ветер к югу и приходит к северу, кружится на ходу своем, и возвращается ветер на круги свои» (1:6).

**Зарыть (зарывать) талант в землю.** Выражение используют, когда

ности и вдруг появился, «нашелся».

Любопытно, что эти слова у толкователей Библии на русском языке и в некоторых изданиях Библии устоялись как подзаголовок, как название притчи Иешуа — «Причта о блудном сыне». Это название укоренилось настолько, что всемирно известная картина Рембрандта, написанная на тему этой притчи, во всех справочниках по искусствоведению и другой подобной литературе на русском языке так и называется: «Возвращение блудного сына». Однако в тексте самой Библии слова «блудный» нет. Блудный сын — в смысле заблудившийся, блуждавший по свету, как по лесу, или предававшийся блуду? Конечно, эти слова вообще-то имеют один корень: блуд в значении заблудиться и блуд в значении «половое распутство» (по С. И. Ожегову). А может быть, и заблуждаться? Иметь неверное представление о жизни, идти не тем путем и т. д. Но в этом конкретном случае, в притче о блудном сыне, это не имеет особого значения: сын и блуждал по свету, и блудил тоже, и не имел правильного понимания верного пути в жизни. Представляется, что словом «блудный» в русском переводе мысль Спасителя выражена не вполне адекватно. Главная мысль притчи не только в том, что сын заблудился, заблуждался в оценке жизненных приоритетов, а в том, что он был для отца потерян. Правильно было бы сказать, как, например, в Библии на немецком языке, «потерянный сын». Ведь, действительно, все толкователи этой притчи сходятся на том, что главной в ней является мысль о

# МЫ ГОВОРИМ...



вовали всегда или их впервые произнес вождь. Теперь, когда Библия доступна широкому кругу верующих и неверующих, хочу обратить внимание читателей на происхождение некоторых крылатых слов, заимствованных из Священного Писания.

**Альфа и Омега.** Иногда используют более полную цитату, добавляя «начало и конец». Альфа и омега — название первой и последней букв греческого алфавита. Слова Иешуа Мессии из книги Откровение (1:8; 1:10; 21:6; 22:13) и используются, когда хотят сказать о чем-то всеобъемлющем, полном, завершенном, исчерпывающем, и соответствуют иногда используемому, как мне представляется, менее убедительному выражению «от А до Я».

**Блудный сын.** Выражение имеет источником притчу о блудном сыне, рассказалую Мессией в Евангелии от Луки (15:11 — 32). Выражение используется, когда говорят о человеке, который долго отсутствовал, не давал о себе знать, пропадал в неизвест-

**В** Советском Союзе народ был (да, видимо, и сейчас мало что изменилось в этом плане) весьма образован, хотя и довольно односторонне. В докладах и речах руководителей разного масштаба и в среде пишущих, да и в дружеских (а порой и не очень) беседах были довольно распространены так называемые крылатые слова. Слова эти делали речь говорившего не только красивой, но и убедительной, почти непрекаемой, словно утвержденной какой-то высшей инстанцией. Эти краткие цитаты часто приписывались известным личностям, что порой имело под собой историческую основу. Но очень многие из них были заимствованы из Библии, хотя подавляющее большинство пользователей, я уверен, об этом и не подозревали.

Связь этих образных выражений с Библией не только не подчеркивалась, а, наоборот, намеренно замалчивалась. Поэтому мы, пользуясь ими, зачастую не знали их происхождения и не задумывались об этом. Нам казалось, что такие выражения существ-



Выражение взято из Евангелия от Матфея (24:2): «Иисус же сказал им: „Не останется здесь камня на камне – все будет разрушено“». Здесь все ясно: раньше (да и сейчас) строили из камней или кирпичей, укладывая их один на другой. Разрушить полностью означает буквально не оставить камня на камне. Но это выражение получило более широкий смысл. Если в споре, в полемике один из участников убедительно опроверг все аргументы оппонента, то говорят, что он «не оставил от них камня на камне». Так же говорят о критике литературного произведения, об отзыве на спектакль, на научную работу.

Кто не знает выражения «**козел отпущения**»? Всегда, когда хотят свалить свою личную или коллективную вину на другого, находят кого-либо невиновного, о котором говорят «козел отпущения». Смысл полностью соответствует библейскому предписанию об очищении и отпущении грехов, т. е. вины. «И приведет Аарон козла... на которого вышел жребий для отпущения, поставит живого пред Господом, чтобы совершить над ним очищение и отослать его в пустыню для отпущения (грехов) и чтоб он понес на себе их беззакония в землю не-проходимую» (Лев. 16:9, 10).

Как видим, значение одних крылатых слов существенно изменилось, других сохранилось. Некоторые могут восприниматься как в прежнем, так и в изменившемся значении. Но непреложной остается истина: Священное Писание – неисчерпаемый источник мудрости.

Меир бен НЁМЕН

и что в воде ниже земли» (Исх. 20:4). Так сказал Творец Моисею для передачи всему народу Израиля. Нет и не должно быть у Израиля других богов, кроме Бога Всевышнего, – в этом первая и важнейшая заповедь Творца.

Когда человек ведет себя не вполне адекватно принятым нормам, часто в вполне очевидно против своей пользы, как кажется окружающим, несуразно, о таком говорят: «**Не от мира сего**». Эти слова принадлежат Иешуа: «Я не от сего мира» (Ин. 8:23). Спаситель вкладывал в эти слова прямой смысл, без всякого иносказания. Он просто имел в виду, что Он принадлежит Царству Небесному.

Всем знакома революционная песня со словами: «Отряхнем его прах (прах старого мира) с наших ног». Слова песни «**отрясти прах от ног своих**» заимствованы безбожниками из Библии: «А если кто не примет вас и не послушает слов ваших, то, выходя из дома или из города того, отрясите прах от ног ваших» (Мф. 10:14). Слова песни и вкладываемый в настоящее время в них смысл подразумевают отказ от прошлого, от всего устаревшего и не несут негативного смысла. Иешуа же, говоря: «отрясите прах с ног ваших», имел в виду: «стряхните пыль с ног и не горчайтесь». Как видим, смысл этого выражения существенно изменился.

Говоря о страшных разрушениях: то ли природных (землетрясения, наводнения), то ли имея в виду дело рук человеческих (войны), – и подчеркивая их глобальные размеры, используют выражение: «**Не осталось камня на камне**».



событие, от которого не ждут ничего хорошего, грозящая беда, миновала, прошла бы мимо.

**Строить на песке.** Это выражение заимствовано из Нагорной проповеди Иешуа, где Он уподобляет человека, слушающего слова Его, но не исполняющего их, строителю, строящему дом свой на песке, то есть на зыбком основании: «...*погудили ветры, и налегли на дом том, и он упал...*» (Мф. 7:27). Слова применяют к людям, составляющим свои планы без достаточных оснований, уповающих на несбыточные фантазии.

Очень интересно выражение: «**Нести свой крест**». Так говорят, желая сказать, что надо безропотно переносить все трудности, выпадающие на долю человека. В этом же смысле произнес эти слова Иешуа: «*Кто не берет креста своего и следует за Мной, тот недостоин Меня*» (Мф. 10:38). Но не все знают, что «нести крест» имело и дословное значение. В те времена приговоренный к распятию должен был сам нести крест, на котором его предполагалось казнить. Притом нес или тащил он не весь крест — это было ему не под силу, а только перекладину.

Выражение: «**Не сотвори себе кумира**» используют, когда хотят предупредить о возможном разочаровании в ком-либо, кого слишком идеализировали, кто был кумиром, или попенять, если в ком-то ошиблись. А в Библии, в десяти заповедях, речь идет в прямом смысле о «рукотворных» кумирах, идолах. «*Не делай себе кумира и никакого изображения того, что на небе вверху, и что на земле внизу,*

хотят сказать о неиспользованном или неиспользуемом даровании, способностях, когда эти способности лежат мертвым грузом. Здесь мы имеем случай, когда смысл, вкладываемый в эти слова, далек от первоисточника. В тексте Священного Писания (Мф. 25:25 – 30) речь идет о притче Иешуа, согласно которой человек вверенные ему деньги в буквальном смысле закопал в землю. Талант — денежная единица, равная 60 минам; 1 мина равна 100 драхмам. Драхма — золотая монета весом 8,36 грамма. Эти деньги лежали без пользы, как сейчас говорят, не работали. В настоящее время это выражение с деньгами не связывается и относится к способностям по отношению ко всякому ремеслу, умению, способностям в любой отрасли деятельности человека, а не только к таланту в области искусства. Слово «талант» давно утратило значение денежной единицы и означает лишь выдающиеся врожденные способности — одаренность.

**Выпить (испить) чашу до дна.** Иногда говорят: «*До дна испить чашу страданий*». Слова взяты из Книги Исаии (51:17), где говорится о том, что народ Божий (Иерусалим) испил чашу гнева Бога до дна. Слова приводятся, когда хотят сказать о бедах, преследующих человека, и кажется, что больших по глубине и количеству несчастий уже и быть не может.

С приведенным выражением перекликается и изречение: «**Да минует меня чаша сия**», взятое из молитвы Иешуа в Гефсиманском саду (Мф. 26:39). Это выражение используют в молитве, выражая пожелание, чтоб

## КЛАССИКИ и БИБЛИЯ

лай ничего чужого», «не прелюбодействуй» — вот суть, вот заповеди, на которых воздвигнут мир и при попрании которых он с неизбежностью рушится, как дом, лишенный надежного основания.

Мы можем как угодно менять и смягчать наши человеческие законы, но абсолютную нравственность никто ни отменить, ни смягчить не в состоянии.

Не об этом ли говорят и слова, написанные другим выдающимся классиком русской литературы И. А. Буниным после созерцания вершин Синай и являющиеся ответом «окаянным дням» русской смуты: «Да, уже целые тысячелетия, из века в век, из часа в час, из сердца в сердце передается всех и вся равняющий завет: что скрижали Синай!

Сколько раз человечество восставало на них, дерзко требовало пересмотра, отмены их велений, воздвигало кровавые схватки из-за торжества новых заповедей, в кощунственном буйстве плясало вокруг золотых и железных тельцов! И сколько раз со стыдом и отчаянием убеждалось в полном бессилии своих попыток заменить своей новой правдой ту, старую, как мир, и до дикости простую правду, которая некогда в громах и молнияхозвещена была в этой дикой и вечной пустыне со скалистых синайских высот»?!

Материал подготовил  
**Марк МАРКМАН**

**К**ак в России поэт больше, чем просто поэт, так и великая русская литература (дореволюционная) в России всегда была больше, чем просто беллетристика. Классическая литература в России была стержнем, оством культуры. В ней постоянно ставились и решались актуальные вопросы жизни и смерти, роли и предназначения человека, его связи с Богом-Творцом. Иногда классики ставили вопросы, ответы на которые можно было получить, лишь вникая глубоко в суть замысла автора. Так, при внимательном чтении, обращая внимание не только на широко известную по многочисленным экранизациям фабулу популярного во всем мире романа Л. Н. Толстого «Анна Каренина», возникает **вопрос**: что хотел сказать автор эпиграфом, выражавшим, как известно, суть всего произведения. Как объяснить страшные слова Бога: «Мне отмщение, и Аз воздам» (в позднейших переводах «У Меня отмщение и воздаяние». Втор. 32:35; и «Мне отмщение, Я воздам». Рим. 12:19), взятые Л. Н. Толстым из Библии в качестве эпиграфа?

**Ответ** на поставленный вопрос находим в самом произведении: нарушение вечных и непреложных законов, «в громах и молниях», возвещенных Моисею с высот Синай, открывает путь в бездну небытия. «Чти Бога, Творца твоего», «не убивай», «не кради», «не лги», «не же-



# О ПРАВЕ ВЛАСТВОВАТЬ НАД СЕРДЦЕМ



высказываниях иудейских мудрецов, я осознал, что все они говорят по-разному об одном: не имеет значения, какие слова произнес Каин, ибо убийство уже совершилось в сердце его.

По этой причине Автор Торы и поставил здесь точку. События в сердце Каина уже совершились — в сердце своем он уже стал убийцей брата.

Много позже Учитель Израиля будет учить тому, что не мысли мозга, а состояние помыслов сердца ведут либо к миру, либо к войне и смерти: «*Ибо из сердца исходят злые помыслы, убийства, прелюбодеяния, любодеяния, кражи, лжесвидетельства, хуления*» (Мф. 15:19). Имя этого Учителя, обладавшего мудростью свыше, — Иешу ха-Машиах.

Когда сердце становится чистым, оно порождает только чистые помыслы — и это истинное свидетельство, что Бог Авраама, Исаака и Иакова с нами и в нас.

**Д-р Федор КОНТОРОВИЧ**

**О**днажды читал я труды нашего великого мудреца, первого главы хасидов ХАБАД, и надолго задержался над таким его утверждением: «Хасид начинает свой путь с того, что учится тому, как использовать свои природные качества на службе Творцу». Я внутренне полностью согласился с этим утверждением! А вот второе повергло меня в смущение: «Нужно знать законы природы: например, то, что у мозга есть право властствовать над сердцем...»

«Право, конечно, есть, — подумал я, — но сила делать или не делать плохое, может быть, находится не в мозгу, а в сердце? Разве не этому учит нас Тора?»

И вспомнилась мне печальная история Каина и Авеля — братьев родных. История описана в книге Брейшит (Бытие) 4:1 – 8. Каждый читатель может освежить в памяти эти события, прочитав о них в Торе.

Обратим внимание на стих восьмой: «*И сказал Каин Авелю, брату своему\*. И когда они были в поле, восстал Каин на Авеля, брата своего, и убил его*».

К теме наших рассуждений относится вопрос: что сказал Каин Авелю? Почему вместо слов Каина стоит точка? А за ней следует описание убийства Авеля!

Исследуя «проблему» точки в

\* В Септуагинте переводчики добавили слова Каина: „Пойдем в поле“.



# Что такое вера?

Чарлз СПЕРДЖЕН

Изучайте Евангелие, чтобы по-знать, в чем состоит Благая весть; что она говорит о прощении, перемене сердца, принятии в число детей Божьих и о бесчисленных других благословениях, чтобы понять истину об Иешуа Мессии, Сыне Божьем, Спасителе людей, Который доступен нашему пониманию по Своей человеческой природе и все-таки един с Богом и поэтому в состоянии быть посредником между Богом и людьми и соединительным звеном между грешником и Судией всего мира. Старайтесь приобрести больше знаний о Мессии, особенно понять учение о Его жертве. Истина, на которую главным образом направлена спасающая вера, выражена следующими словами: «...потому что Бог во Христе примирил с Собою мир, не вменяя людям преступлений их». Знайте, что «Христос искупил нас от клятвы закона, сделавшись за нас клятвою, ибо написано: проклят всякий, висящий на древе». Глубоко усвойте учение о заместительной жертве Иешуа Мессии. Это самое глубокое утешение, какое только могут получить виновные люди, ибо Господь Его «сделал для нас жертвою за грех,

Что это за вера, о которой апостол Павел говорит в Послании к ефесянам: «Благодатию вы спасены через веру»? Существует много описаний веры, но почти все объяснения, которые мне приходилось слышать, производили обратное действие: до объяснения я понимал веру яснее, чем после.

Вера — самая наипростейшая вещь, и, может быть, как раз благодаря этой простоте ее так трудно объяснить.

Что такое вера? Она состоит из трех составных — знания, убежденности в истине и доверия.

## Сначала приходит знание

Написано в Писании: «Как веровать в Того, о Кому не слышали?» Я могу поверить только после того, как мне сообщат факт. «Вера от слышания», «Приклоните ухо ваше и придите ко Мне! Послушайте — и жива будет душа ваша». Это слова пророка Исаии. Исследуйте Писание и изучайте, что Святой Дух учит о Мессии и спасении Им. Ищите познания Бога. «Ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть и ищащим Его воздает».

## Письмо в редакцию

Здравствуйте!

Мне довелось в собственной жизни испытать то, что священные строки Библии произнесены устами Сущего с небес людям в великий дар спасения. Ведь мое обращение произошло в результате чтения записанного на страницах Ветхого Завета. На страницах этой необыкновенной книги я проникся тайной глубокого уважения к народу, избранному Творцом нашим. Я начал читать эту чудесную книгу „самостоятельно“ и не потерялся в ней, а нашелся!

Ведь написано евреям столько необъяснимого, непонятного, на первый взгляд, вообще непригодного для язычника: сплошь гирлянды из имен, размеры храма в локтях, жертвы животных и т. п. Бывало, я просто взрывался от непонимания: как это можно понять?! Но все же шел, не понимая, без пропусков до понятного и понятным награждался и дышал!..

Бог мой, слава Тебе!

Можете ли вы представить, чтобы неуч, язычник, ведущий «свободно-вольный» образ жизни, стал просиживать ночи до утра за «еврейской книгой» с необъяснимым удовольствием великим?! А я просто находился там... и не желал возвращаться, видно, очень соскучилась душа по Дому, очень! Я не позволял себе пропускать имена в перечнях – меня дисциплинировал Господь, давал терпение и вознаграждал. Десять лет прошло с тех пор, как повстречался я с сокровищем Слова Божьего, а чувство преданности свежее, и живет во мне Жизнь. Помоги мне, Господи! Надо же! Десять лет назад, идя с работы, купил на «Барабашке» Библию, начал читать сначала, один на один, – влюбился, родился и живу. Кто может разубедить?

Вот это Книга!

Алексей

**В** сравнении с Библией все человеческие книги являются малыми планетами, которые свой свет и блеск получают от Солнца.

Роберт БОЙЛЬ,  
английский химик и физик



трудности, мрачные времена и искушения, слабости и грехи ни выпали на его долю, тот не будет осужден и никогда на суд не придет.

О если бы это объяснение принесло тебе, читатель, пользу! Я надеюсь, что Дух Божий воспользуется им, чтобы привести тебя к душевному миру. **«Не бойся, только веруй!»**. Уповаю и будь спокоен. Но я опасаюсь, что читатель удовлетворится только одним пониманием того, что нужно

делать, а в дело ни-

когда это понимание не претворит. Лучше иметь бедную, но настоящую веру, претворенную в дело, чем высокий идеал веры, остающийся только в мире умозрений.

Голодный ест, хотя он и не знаком с химическим составом пищи, анатомическим строением рта или процессом пищеварения. Он ест, чтоб жизнь не оборвалась. Иной человек, может быть, основательно знает науку о питании, но если он не будет есть, то, несмотря на все свои знания, умрет. Без сомнения, в аду будут многие из тех, которые понимали учение о вере, но не верили.

**И будет:  
всякий,  
кто  
призовет  
имя  
Господа,  
спасется.  
Деян.2:21**

Дорогой читатель, прими Иешуа Мессию в свое сердце, и ты спасен. Он сказал: **«Верующий в Меня имеет жизнь вечную».**

сказано в Писании, — Он исполнит, что обещал, — и ожидают от Него исполнения обещанного. Писание говорит о Мессии Иешуа как о Боге во плоти, как о совершенном по Своему характеру, как о жертве за наши грехи, как о вознесшем наши грехи телом Своим на древо. Писание говорит также, что Он ни в чем не нарушил Закон, уничтожил грех и принес вечную праведность. Далее, что «Он воскрес из мертвых» и «всегда жив, чтобы ходатайствовать за нас», что Он

вшел в славу Бога Отца, чтобы подготовить место для Своего народа, и что Он вскоре опять придет, «чтобы судить вселенную по правде и народы по истине Своей». Мы должны твердо верить, что все это так, ибо вот свидетельство Бога Всемогущего: **«Сей есть Сын Мой возлюбленный: Его слушайте!»** Мы должны верить этому свидетельству.

Вера также принимает, что Иешуа Мессия исполнит то, что обещал. Он сказал: **«Приходящего ко Мне не изгоню вон».**

### **Решающий шаг**

Затем следует необходимый шаг. Иешуа именно таков, как о Нем сказано в Писании. Он исполнит, что обещал. Поэтому я должен Ему доверять: «Я предаю себя в руки Того, Кто предопределен спасать, дабы Он меня спас. Мое спасение основано на Его обетовании — Он исполнит все так, как сказал». В ком такая спасительная вера, тот имеет жизнь вечную. Кто так верит в Иешуа, какие бы опасности и



образом в предметах веры, т. е. в предметах, на которые направлена вера. Верьте свидетельству Бога точно так же, как вы верите свидетельству своего собственного отца и друга: «**Если мы принимаем свидетельство человеческое, свидетельство Божие – больше**» (1 Ин. 5:9).

### **Совершенная вера**

Теперь вашей вере, чтобы она была совершенна, недостает одного, а именно – соединения с доверием. Доверьте себя милосердному Богу. Доверьте свою жизнь умершему за вас и воскресшему Спасителю. Омойте грехи ваши в Его примирительной крови и примите решением воли Его совершенную праведность – и ваша вера станет совершенной. Доверие – жизненный сок веры, нет спасительной веры без доверия. Пуритане объяснили слово «вера» словом «приклонение». Прислонитесь со всей своей ношей к Иешуа. Покойтесь в Нем, вручите себя Ему – и вера ваша будет спасительной.

Вера не слепа, она начинается со знания. Вера не умозрительна, она опирается на факты, в которых вполне уверена. Вера практична, а не мечтательна, ибо она доверяет Богу свою жизнь и рискует ею на основании истины откровения. Вот первое пояснение сущности веры.

### **Неоспоримое свидетельство**

Вера состоит в следующем: люди верят, что Иешуа таков, как о Нем

**чтобы мы в Нем сделались праведными пред Богом**. Вера начинается со знания.

### **Сердце верит**

Душа, убедившись в истинности сказанного ей, верит, что есть Бог и что Он слышит крик искреннего сердца, что Евангелие от Бога, что оправдание верою и есть та великая истина, которую Бог открыл в эти последние дни Своим Святым Духом яснее, чем когда-либо. Сердце верит, что Иешуа Мессия – воистину наш Бог и Спаситель, Искупитель людей, Пророк, Первосвященник и Царь Своего народа. Это принимается как непоколебимая истина, без тени сомнений.

Я молю Бога, чтобы вы, не сомневаясь, приняли эту истину. Твердо верьте, что «**кровь Иешуа Мессии, Сына Божьего, очищает нас от всякого греха**», что Его жертва искупления грехов людей принята Богом, так что верующий в Иешуа «**на суд не приходит, но перешел от смерти в жизнь**».

Верьте этим истинам так же, как вы верите другим утверждениям. Разница между обычновенной и спасающей верой заключается главным

**Иследуйте  
Писания, ибо  
вы думаете  
через них  
иметь жизнь  
вечную;  
а они свиде-  
тельствуют  
обо Мне.  
Ин. 5:39**

## Новая находка в Кумране

В регионе Кумрана на берегу Мертвого моря, там, где во времена Иешуа Мессии ессеи жили обособленной общиной и где археологи в заброшенных пещерах нашли ценные свитки, профессор Ханан Эшель из Тель-Авивского университета им. Бар-Илана, археолог Денис Уокер из Калифорнийского государственного университета США и израильский археолог Ханан Айзенман с помощью радиолокационных датчиков обнаружили неизвестную до сих пор пещеру. В ней был найден цинковый гроб, из чего можно заключить, что эта пещера служила своего рода мавзолеем для влиятельных лиц.

Найденный в 1947 году в кумранской пещере мальчиком-бедуином знаменитый теперь свиток, представляющий самую древнюю копию Книги пророка Исаии, датированную вторым веком до Р.Х., позволил опровергнуть тогдашнюю (середина XX века) критику Библии, которая заключалась в том, будто Книга пророка Исаии – подделанное евреями средневековое произведение.

К каким результатам приведут исследования обнаруженного цинкового гроба, которыми в настоящее время занимается эксперт Марина Рассовская в химической лаборатории Музея Израиля в Иерусалиме, покажет время.

NAI № 277

рейской мессианской общины, а 15 марта 2002 года такая община, названная «Адон Иешуа» (Господь Спасение), которой руководит член редакции нашего журнала Генри Фишбайн, отметила свой день рождения. Так в отблесках «Меноры» появилась мессианская община, на богослужения которой собираются от 20 до 40 посетителей. Во время собраний поется много песен на иврите с переводом на русский язык, часто поэтическим. Раз в месяц проходят концерты и приглашается еврейское русскоязычное население города.

Община располагает многими талантами, поэтому на концертах, кроме классической музыки и пения, можно слышать чтение стихов, видеть театральные постановки. Большой популярностью пользуется танцевальная группа «Ам сегула» (избранный народ). Община способствует сохранению наследия еврейского народа: празднуются еврейские традиционные, библейские праздники, готовятся национальные блюда. По свидетельству гостей, община живет, как одна большая семья, подобно первым ученикам: в любви и простоте сердца, прославляя Бога Отца и Мессию Иешуа. Если будете в Штутгарте – заходите.

Встречи шаббата по пятницам в 19.30, собрания с хавдалой – по субботам в 18.00 по адресу:

Scharfenschloßstrasse 5  
Tel.: 0711/8494828.  
Генри ФИШБАЙН

# Отблеск «Меноры»

Они всегда были праздничными по причине множества еврейских праздников и нередких гостей из Израиля. Богослужения оживлялись постановками театральной группы.

Тогда же в библейской домашней группе возникла идея иметь свой мессианский печатный орган. Благодаря поддержке издательства «Свет на Востоке», эта идея стала реальностью — и евреи в 42 странах мира узнали новый еврейский мессианский журнал «Менора».

Возрастание в вере и познании Бога и необходимость передачи знаний породили новые домашние группы, где подрастающие мессианские лидеры встречали с приглашенными после собраний людьми шаббат и делились знаниями о Боге, разбирая Тору, Танах и Брит Хаша (Новый Завет). Посетители групп часто менялись, некоторые, принявшие Благую весть, присоединялись к мессианской общине.

Время шло, в Германию приехали новые лидеры из мессианских общин СНГ, которые также занялись евангелизацией «своих по плоти», повсюду появлялись мессианские общины. После шести лет такой евангелизационной деятельности, в 2000 году, мессианская группа Штуттарта сняла помещение для регулярных собраний, чтобы каждый еврей в городе знал, где он всегда может услышать весть о Мессии Иешуа. Был избран и рукоположен благовестник и взят курс на создание в Штутгарте поместной ев-



В 1991 году началось возвращение евреев из СССР в Германию, откуда они были изгнаны в средние века.

В 1993 году в Штуттарте, в свободной евангельской общине в районе Фойербах, появилась группа евреев, верующих в Иешуа как Мессию Израиля.

Вместе с еще несколькими имеющими духовный опыт русскоязычными немцами они образовали домашнюю библейскую группу.

С духовным ростом у еврейских верующих появилась потребность свидетельствовать о своей вере своему народу. Так начались посещения общежитий еврейских переселенцев на юге Германии, а на центральной улице Штуттарта появились люди в кипах, раздающие трактаты. Население впервые узнавало о мессианских верующих и проявляло большой интерес. Домашняя библейская группаросла. Многие уверовали. Возникла необходимость проводить богослужения, куда приглашались русскоязычные евреи и все интересующиеся. В октябре 1994 года начались ежемесячные мессианские собрания на русском языке.